



Trend

6 meses – 15 kg



Modelo:
D968B

safety1st.com



Índice



4



6



19



9



22



11



23



15



24



17



27



28



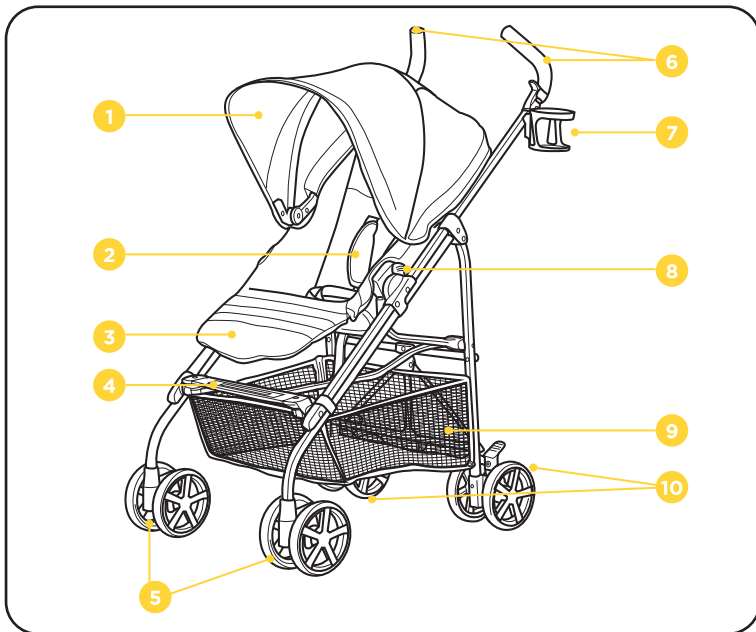
30



33

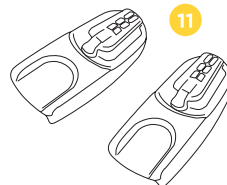


Apresentação *Presentación*





1. Capota
2. Cinto | *Cinturón*
3. Assento reversível | *Asiento reversible*
4. Apoio para os pés | *Reposapiernas*
5. Rodas da frente | *Ruedas delanteras*
6. Manopla | *Manillar*
7. Porta copos | *Apoyavasos*
8. Botão para reverter o assento
Botón para revertir el asiento
9. Cesto | *Cesta*
10. Rodas de trás | *Ruedas traseras*
11. Adaptadores para bebê conforto
Adaptadores de asiento de automóvil

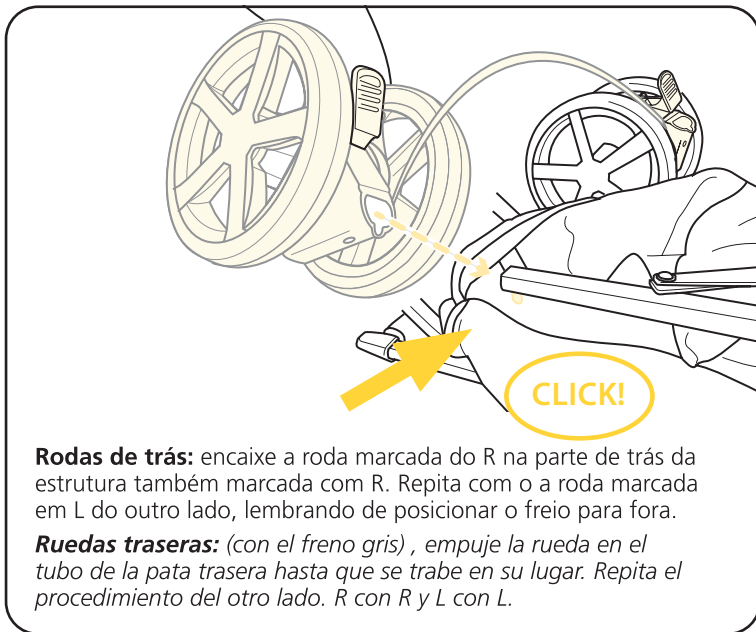


AO DESEMBALAR O PRODUTO VERIFIQUE SE NÃO ESTÃO FALTANDO PEÇAS ANTES DA MONTAGEM.

AL DESEMBALAR EL PRODUCTO COMPRUEBE QUE NO FALTE PIEZAS ANTES DEL MONTAJE.

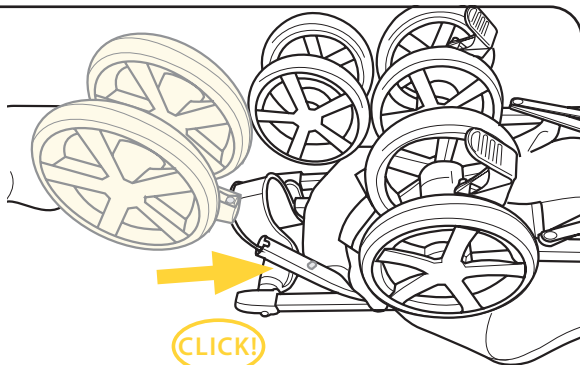


Montagem *Montaje*



Rodas de trás: encaixe a roda marcada do R na parte de trás da estrutura também marcada com R. Repita com o a roda marcada em L do outro lado, lembrando de posicionar o freio para fora.

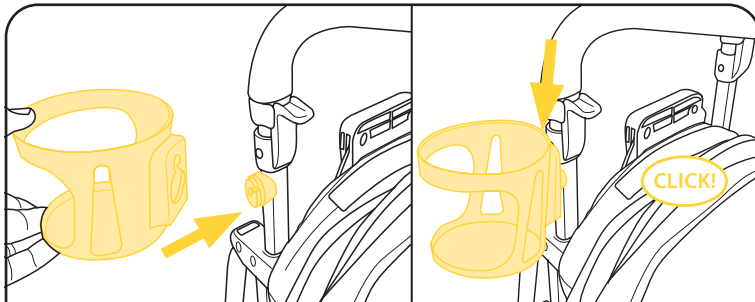
Ruedas traseras: (con el freno gris), empuje la rueda en el tubo de la pata trasera hasta que se trabe en su lugar. Repita el procedimiento del otro lado. R con R y L con L.



Rodas da frente: encaixe na parte da frente da estrutura do carrinho. Certifique-se que as rodas estejam bem encaixadas

- Para retirar as rodas, pressione o botão de desengate e a estrutura das rodas para fora.

Ruedas delanteras: empuje la rueda en el tubo de la pata delantera hasta que se trabe en su lugar. Repita el procedimiento del otro lado. Tire firmemente de las ruedas para asegurarse que las dos estén instaladas.



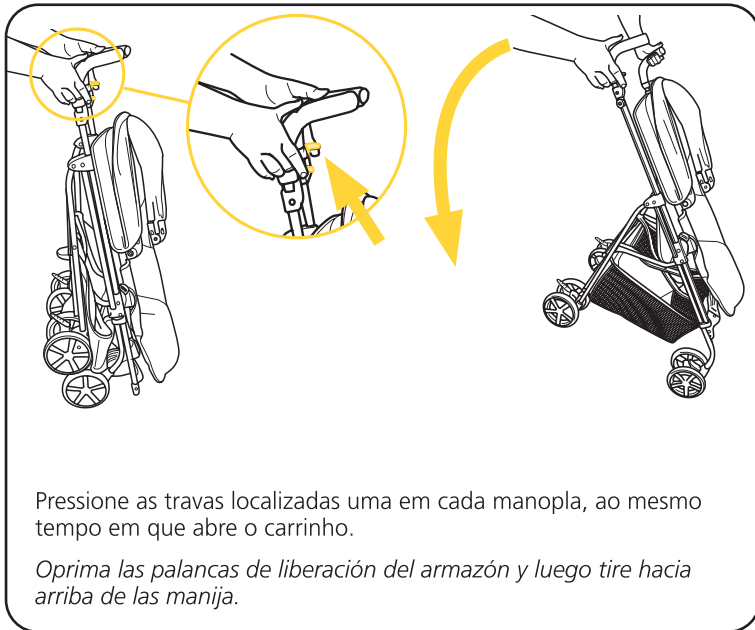
Porta copos: gire e deslize para baixo na peça lateral.

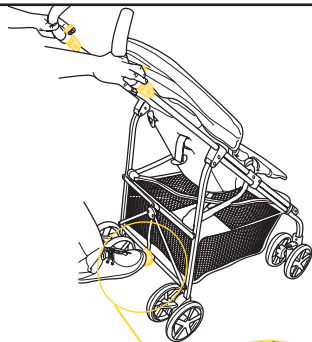
- Verifique se está bem preso antes do uso.
- Peso máximo suportado 0,45 kg.

Apoyavasos: gírelo y deslícelo hacia abajo en el montante como se indica. Compruebe que está bien preso antes de su uso.

- Peso máximo soportado 0,45 kg.

Abertura Apertura

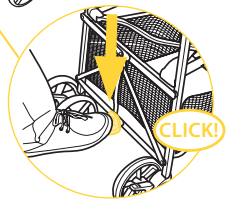




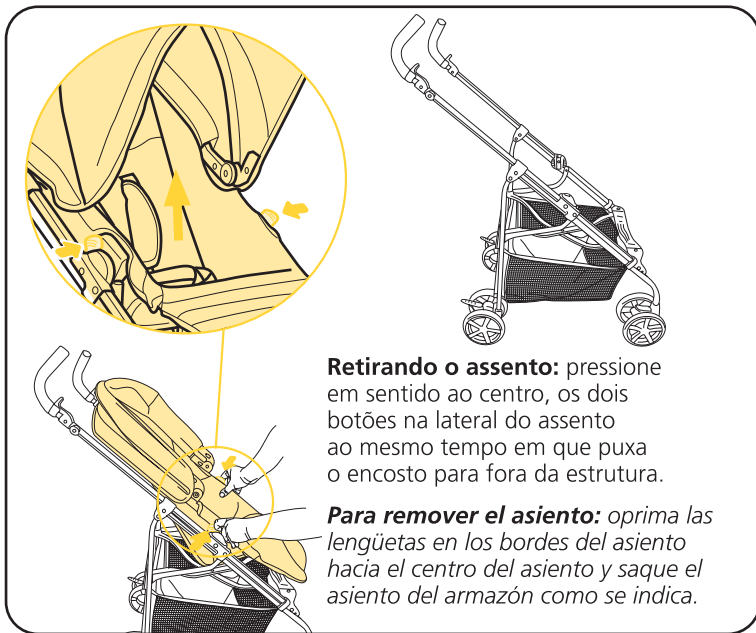
Oprima hacia abajo la traba del pliegue hasta que se trabe en su lugar.

VERIFIQUE PARA ESTAR seguro que el coche esté trabado en la posición totalmente abierta antes de usarlo.

Para travar o carrinho aberto, pressione para baixo a peça plástica localizada entre as rodas de trás e ao centro do cesto.



Assento reversível *Asiento reversible*



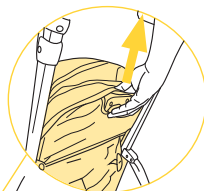
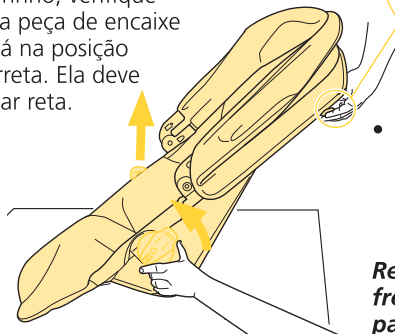
Retirando o assento: pressione em sentido ao centro, os dois botões na lateral do assento ao mesmo tempo em que puxa o encosto para fora da estrutura.

Para remover el asiento: oprima las lengüetas en los bordes del asiento hacia el centro del asiento y saque el asiento del armazón como se indica.



**Recolocando o assento
(de frente ou de costas
para os pais):**

antes de colocar o assento de volta na estrutura do carrinho, verifique se a peça de encaixe está na posição correta. Ela deve estar reta.

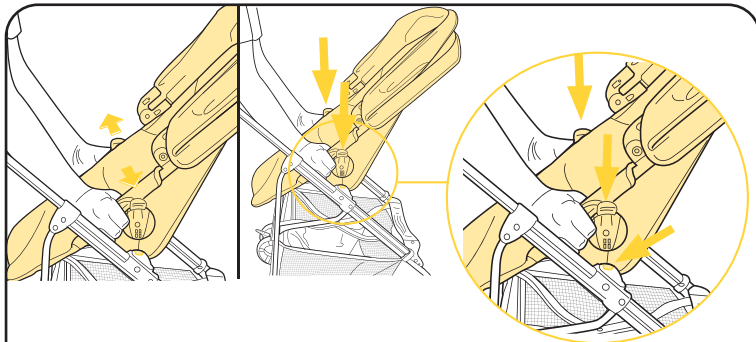


- Para colocá-la na posição, pressione o botão de recline no verso do encosto e gire a peça até que ela fique reta.

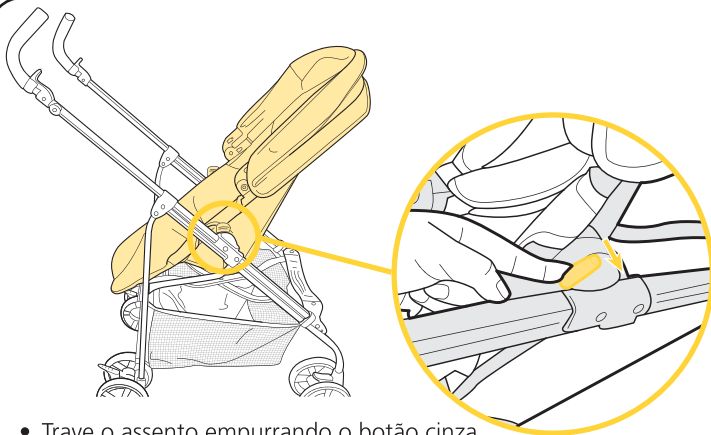
***Recambiar el asiento (de
frente o de espaldas a los
padres):***

*Antes de ajustar el
asiento al coche, verifique
que las monturas estén en la posición más vertical.*

- *Para colocarla en la posición, habrá que apretar la manija de arriba del asiento y girar las monturas como se indica.*



- Abra as laterais do encosto para adequar ao tamanho da estrutura.
- Encaixe as peças nas laterais do carrinho, de frente ou de costas para os pais.
- *Extienda el asiento para abrirlo como se indica.*
- *Baje el asiento y sujete los montantes en ambos costados del armazón del coche hasta que se traben en su lugar.*



- Trave o assento empurrando o botão cinza de encaixe do lado direito, para fora.
- Verifique sempre se o carrinho está bem preso antes do uso.
- *Cierre el asiento empujando la pieza de acoplamiento del lado derecho hacia afuera.*
- *Compruebe siempre que el coche esté bien atado antes del uso.*

Rodas Ruedas

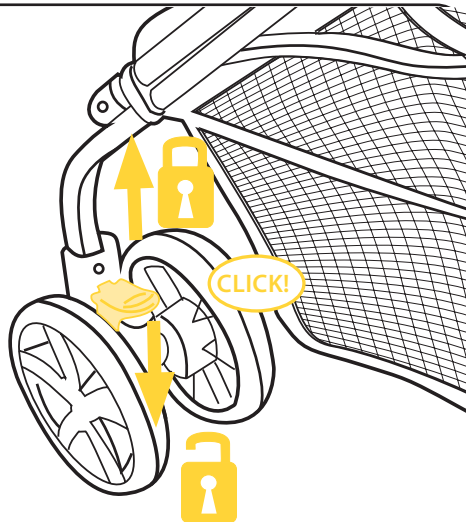


Controle de giro das rodas da frente:

coloque a peça plástica para cima para fixar o movimento. Para baixo para liberar o giro.

Control de giro de las ruedas delanteras:

Las ruedas giratorias se traban para permitir el uso en superficies ásperas, como de piedra o grava.





Freio das rodas de

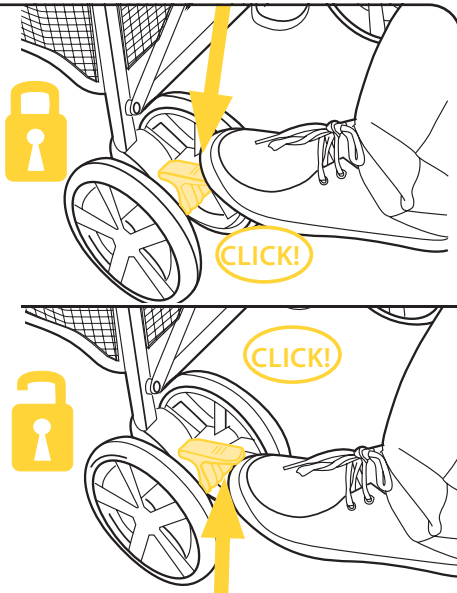
trás: pise no freio para baixo para travar e para cima, para liberar.

- **AVISO:** sempre acione os freios quando o carrinho não estiver em uso.

Freno de las ruedas traseras:

Para trabarlos, oprima la palanca HACIA ABAJO en ambas ruedas traseras.

Para destrabarlos, oprima la palanca HACIA ARRIBA en ambas ruedas traseras.

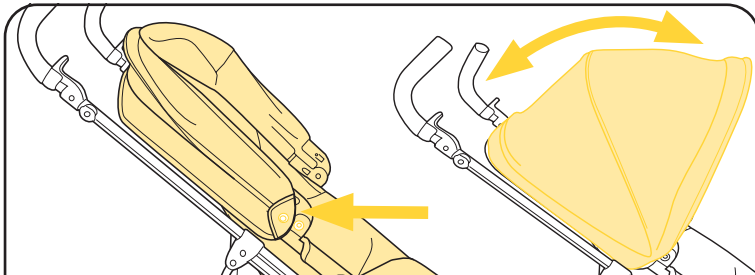


Ajustes



Assento reclinável: escolha entre uma das 3 posições de assento, pressionando o botão do verso, ao mesmo tempo em que leva o encosto para frente ou para trás.

Reclinación del asiento: Para reclinarse el asiento, oprima la manija y empuje el asiento hacia abajo hasta alcanzar una de las tres posiciones.



Fixe a capota pelos botões em ambos os lados.

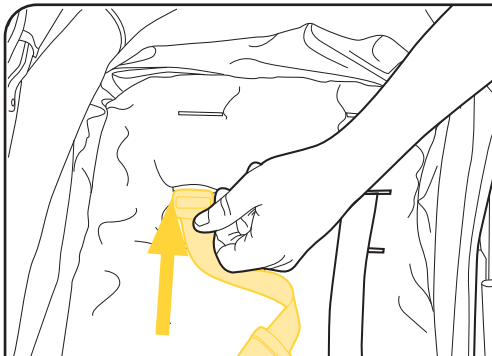
- Leve a capota para frente ou para trás, para abrir ou fechar.
- Para estender a capota, puxe o para-sol para frente.

Sujete los broches en ambos lados de la capota como se muestra.

- *Para abrir o cerrar la capota, empújela hacia el frente o la parte de atrás del coche.*
- *Para extender la capota más, tire la aleta hacia afuera como se indica.*



Cinto Cinturón



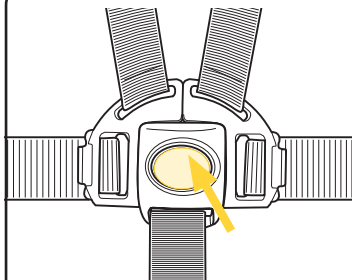
Trocar a altura do cinto: pelo verso, por baixo da capa, localize as travas nas extremidades do cinto.

- Passe a trava pela abertura até sair do outro lado do carrinho.
- Escolha outra altura e passe

pela abertura até que saia pelo outro lado.

Cambie la altura del cinturón: estire la mano detrás del coche y empuje el retén hacia el frente del asiento y luego vuelva a colocarlo en las ranuras deseadas que estén más cerca a los hombros del niño.

- Repita el procedimiento con la otra correa del arnés.
- Cuando vuelve a insertar las correas del arnés **ASEGÚRESE** de siempre poner las correas del arnés a la misma altura.

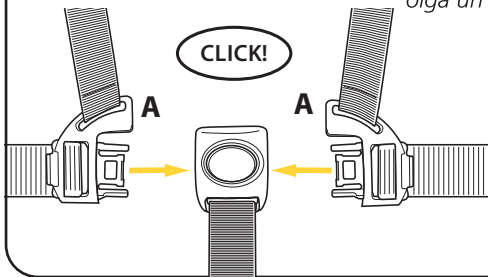


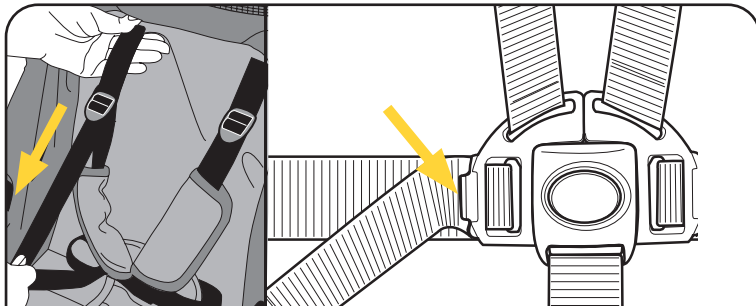
Para abrir pressione o botão central e afaste as laterais.

- Para fechar encaixe as 2 peças laterais na fivela até ouvir um clique.

Para destrabar el arnés, empuje el botón en la hebilla de la entrepierna.

- Para cerrar encaje las 2 piezas laterales en la hebilla hasta que oiga un clic.





Para regular o cinto dos ombros, leve para cima ou para baixo as tiras, com a ajuda da presilha plástica.

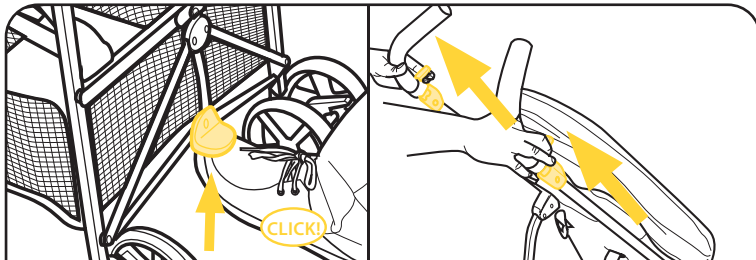
Para regular o cinto da cintura, pressione os botões na lateral da fivela para liberar a movimentação das tiras. Ajuste segundo o tamanho da criança.

Para ajustar el arnés alrededor de su niño, tensione las correas del hombro y la cintura tirando del extremo libre de las correas como se indica.



Fechamento com assento

Cierre con asiento

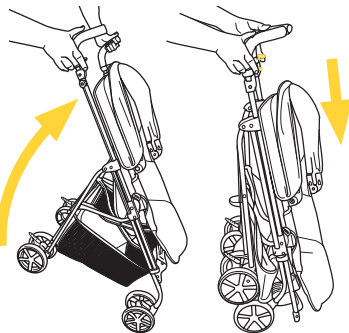


Coloque o assento na posição vertical, trave as rodas da frente e levante a peça entre as rodas de trás.

- Pressione para cima as travas nas manoplas ao mesmo tempo em que fecha a estrutura.

Ajuste el asiento en la posición vertical, bloquee las ruedas delanteras y levante la traba del pliegue hacia arriba.

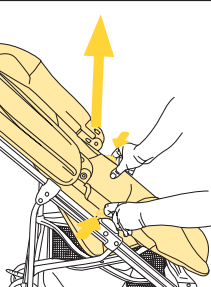
- Oprima hacia arriba las palancas en las manijas al mismo tiempo que cierra la estructura.



Fechamento sem assento *Cierre sin asiento*



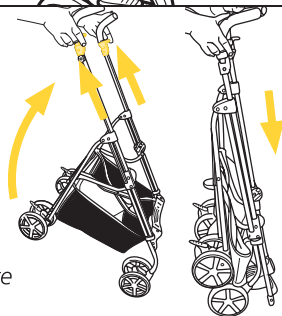
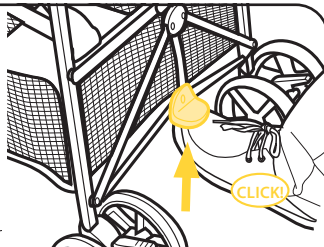
Retire o assento,
como mostrado
nas páginas
anteriores.



- Trave as rodas da frente e levante a peça entre as rodas de trás.
- Pressione para cima as travas nas manoplas ao mesmo tempo em que fecha a estrutura.

Retire el asiento, como se muestra en las páginas anteriores.

- Bloquee las ruedas delanteras y levante la traba del pliegue hacia arriba.
- Oprima hacia arriba las palancas en las manijas al mismo tiempo que cierra la estructura.





Travel System

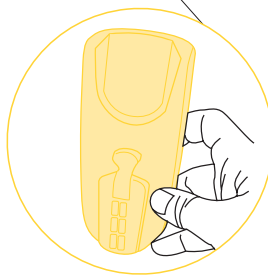
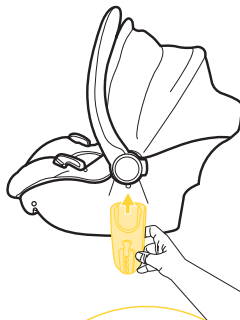
Retire o assento, como mostrado nas páginas anteriores.

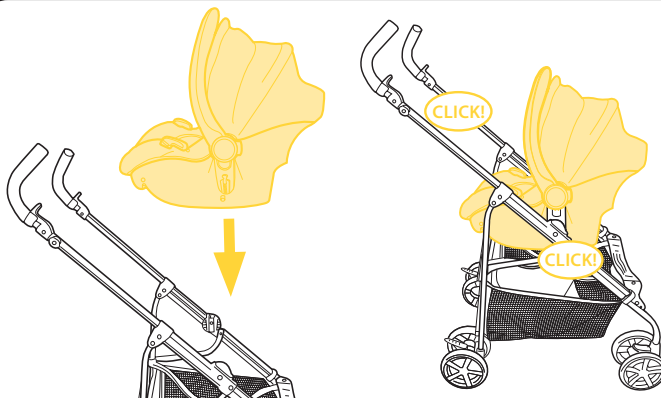
- Insira os adaptadores no bebê conforto, acoplando nas laterais, até ouvir um click. Verifique se estão bem presos antes do uso.



Retire el asiento, como se muestra en las páginas anteriores.

- *Ponga los adaptadores en el asiento de automóvil, acoplando en los laterales, hasta que oiga un click. Asegúrese de que están bien presos antes de su uso.*



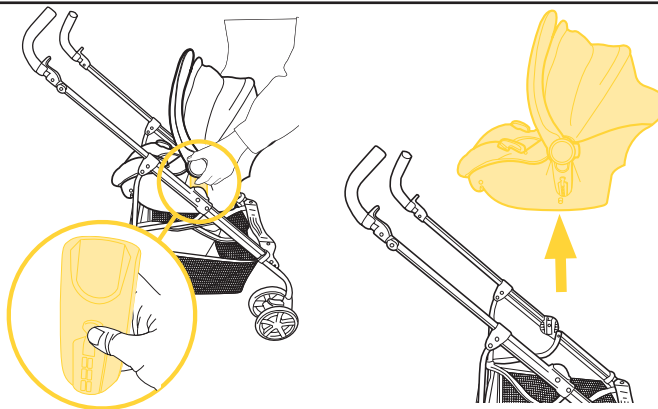


Encaixe o bebê conforto no carrinho. Ele sempre deve estar virado para os pais. Verifique se está bem preso antes do uso.

- Compatível com bebê conforto One-Safe.

Ponga el asiento de automóvil en lo coche. Él siempre debe estar orientado hacia los padres. Compruebe que está bien preso antes de su uso.

- Compatible con el asiento de automóvil One-Safe.



Para retirar o bebê conforto pressione os botões, um em cada lateral do adaptador. Ao mesmo tempo, puxe o bebê conforto para cima até que se solte.

- Use sempre o bebê conforto com o adaptador já acoplado.

Para sacar el asiento de automóvil oprima los botones, uno en cada lateral del adaptador. Al mismo tiempo, tire de él hasta que se suelte.

- *Utilice siempre el asiento de automóvil con el adaptador ya acoplado.*

Limpeza e manutenção

Limpieza y mantenimiento



A capa do assento não pode ser retirada, mas ele pode ser lavado a mão. Realize essa tarefa com o assento longe da estrutura e deixe secar bem antes de reinstalar.

Para limpar a estrutura use um pano úmido com sabão neutro e água morna. Nunca use produtos abrasivos ou alvejantes.

Antes de usar sempre verifique se não há partes quebradas ou peças faltando.

Caso o assento esteja úmido abra ele e a capota e deixe secar antes de usar.

La funda del asiento no se puede quitar, pero se puede lavar a mano. Realice esta tarea con el asiento lejos de la estructura y deje secar bien antes de volver a instalar.

Para limpiar la estructura utilice un paño húmedo con jabón neutro y agua tibia. Nunca utilice productos abrasivos o blanqueadores.

Antes de usar siempre compruebe si hay partes rotas o piezas que faltan.

Si el asiento está húmedo, abrirlo y la capota y dejar secar antes de usar.



PT

Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuadas no Brasil.

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação a Safety 1st reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

www.safety1st.com.br/atendimento

Registro



PT

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.safety1st.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Carrinho Trend D968B, Safety 1st
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

PT



ATENÇÃO

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

ESTE CARRINHO É
DESTINADO PARA CRIANÇAS
A PARTIR DE 6 MESES
E COM PESO DE ATÉ 15KG.

ATENÇÃO: NUNCA
DEIXE A CRIANÇA SOZINHA
SEM A SUPERVISÃO
DE UM ADULTO.

ATENÇÃO:
ASSEGURE-SE DE QUE

TODOS OS DISPOSITIVOS
DE TRAVAMENTO ESTEJAM
ACIONADOS ANTES DO USO.

ATENÇÃO: NÃO
ADICIONE UM COLCHÃO
COM ESPESSURA MAIOR
QUE 30MM.

ATENÇÃO:
UTILIZE SEMPRE CINTO
DE SEGURANÇA.

ATENÇÃO: ESTE CARRINHÓ DEVE SER UTILIZADO SOMENTE PARA O NÚMERO DE CRIANÇAS PARA O QUAL FOI PROJETADO (1 CRIANÇA).

ATENÇÃO: ACIONE OS FREIOS DURANTE O CARREGAMENTO E O DESCARREGAMENTO DE CRIANÇAS.

ATENÇÃO: INSPECIONE PERIODICAMENTE AS CONDIÇÕES MECÂNICAS DO CARRINHÓ.



DECLARAMOS QUE ACESSÓRIOS QUE NÃO FORAM APROVADOS PELO FABRICANTE NÃO PODEM SER UTILIZADOS.

ADVERTÊNCIA: ESTE PRODUTO NÃO PODE SER UTILIZADO PARA CORRER OU PATINAR.

ATENÇÃO: SEMPRE UTILIZE A TIRA ENTREPERNAS EM COMBINAÇÃO COM O CINTO ABDOMINAL.

PT



ATENÇÃO:

MANTENHA A DISTÂNCIA DO FOGO.

ATENÇÃO: NÃO
PODEM SER UTILIZADOS
ACESSÓRIOS NÃO
APROVADOS PELO
FABRICANTE.

ATENÇÃO: NÃO
PENDURE NENHUM PESO
NA ALÇA DO CARRINHO.

ATENÇÃO: ESTE
CARRINHO NÃO PODE SER

USADO POR CRIANÇAS
MENORES DE SEIS MESES.

ATENÇÃO: VERIFICAR
SE OS DISPOSITIVOS
DE FIXAÇÃO DO CESTO
PARA BEBÊS OU DA
UNIDADE DE ASSENTO
ESTÃO CORRETAMENTE
ENCAIXADOS ANTES DO USO.

CARGA MÁXIMA
DO CESTO É DE 5 KG.

ESTE CARRINHO ESTÁ DE
ACORDO COM A NORMA
ABNT NBR 14389

VALIDADE INDETERMINADA.

ATENCIÓN



ES

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

ESTE CARRITO ESTÁ
DESTINADO PARA NIÑOS A
PARTIR DE 6 MESES Y CON UN
PESO DE HASTA 15 KG.

ATENCIÓN: NUNCA DEJE
AL NIÑO SOLO SIN LA
SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

ATENCIÓN: ASEGÚRESE DE
QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS
DE BLOQUEO ESTÉN
ACTIVADOS ANTES DE SU USO.

ATENCIÓN: UTILICE SIEMPRE
CINTURÓN DE SEGURIDAD.

ATENCIÓN: NO AÑADA
UN COLCHÓN DE ESPESOR
SUPERIOR A 30 MM.

ATENCIÓN: ESTE
SOPORTE DEBE SER UTILIZADO
SOLAMENTE PARA EL NÚMERO
DE NIÑOS PARA EL QUE FUE
PROYECTADO. (1 NIÑO)

ATENCIÓN: ACCIONE LOS
FRENOS DURANTE LA CARGA
Y LA DESCARGA DE NIÑOS.

ATENCIÓN: INSPECCIONE
PERIÓDICAMENTE LAS



CONDICIONES MECÁNICAS
DEL CARRO.

DECLARAMOS QUE NO
SE PUEDEN UTILIZAR
ACCESORIOS QUE NO HAYAN
SIDO APROBADOS POR EL
FABRICANTE.

ATENCIÓN: NO CUELQUE
NINGÚN PESO EN EL ASA
DEL CARRO.

ATENCIÓN: NO SE PUEDEN
UTILIZAR ACCESORIOS
NO APROBADOS POR
EL FABRICANTE.

ATENCIÓN: SIEMPRE UTILICE
LA TIRA ENTREPIERNA EN

COMBINACIÓN CON EL
CINTURÓN ABDOMINAL.

PRECAUCIÓN: ASEGÚRESE
DE QUE LOS DISPOSITIVOS
DE FIJACIÓN DE LA CESTA
PARA BEBÉS O DE LA
UNIDAD DE ASIENTO ESTÉN
CORRECTAMENTE ENCAJADOS
ANTES DEL USO.

ADVERTENCIA: ESTE
PRODUCTO NO PUEDE
UTILIZARSE PARA CORRER
O PATINAR.

LA CARGA MÁXIMA DE LA
CESTA ES DE 5 KG.

VALIDEZ INDETERMINADA.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China
Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Las ilustraciones pueden diferir del producto

Representante exclusivo en Chile:
Silfa S.A.
San Ignacio 0201/Parque Industrial
Portezuelo Quilicura, Santiago - Chile
Fono: (562) 2 2339 9000
Fax: (562) 22339 9022

Representante exclusivo en Perú:
**Comexa Comercializadora
Extranjera S.A. Sucursal Del Perú**
Los Libertadores 445
San Isidro - Lima Perú
Fono: 4413029

Representante exclusivo en Puerto Rico:
Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño | PR 00963.0305
Fono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

Representante exclusivo
en Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y Venezuela:
Best Brands Group
Avenida Balboa, Centro Comercial Bay
Mall Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Fonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

Representante exclusivo en Colombia:
Baby Universe S.A.S.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Fono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087

Representante exclusivo en Uruguay y
Paraguay: **Allerton S.A.**
Veracierto 3190, Montevideo
CP.: 12100, Uruguay
Fono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy

20200116 REV3